

Käyttöoppaita

Manual do usuário

Instrukcje obsługi

εγχειρίδιο χρήσης




# PHILIPS

## Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

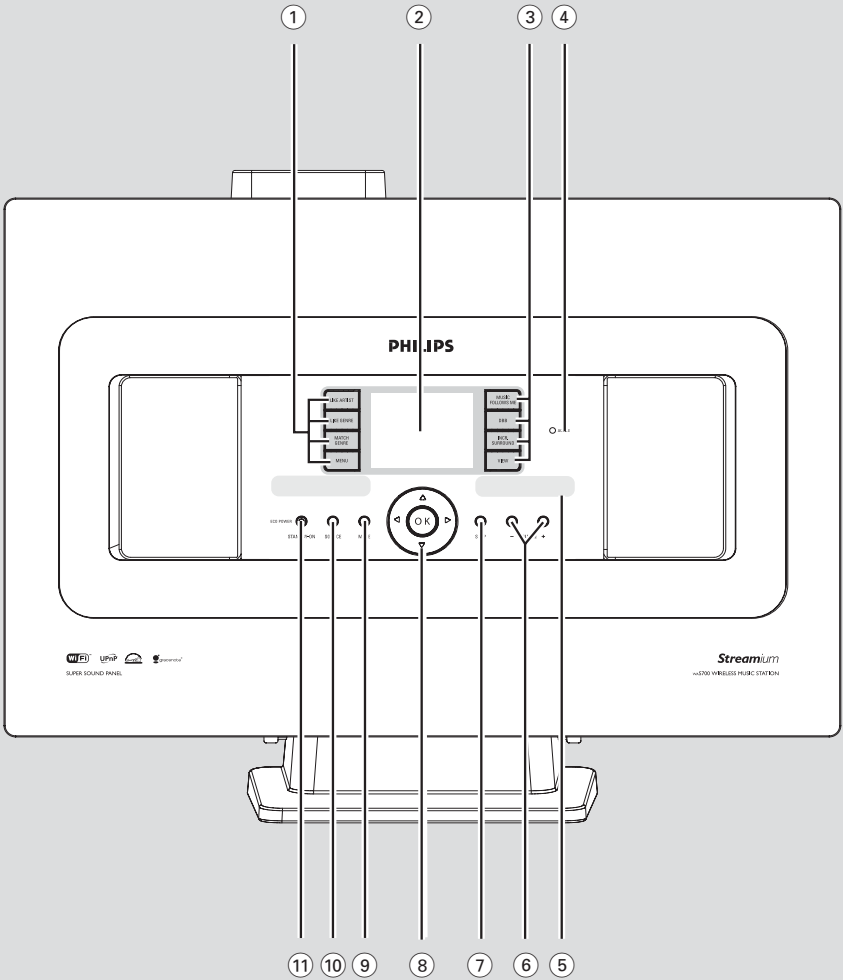
**Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.**

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

<b>CE 0682</b>  <b>R&amp;TTE Directive 1999/5/EC</b>				
BE ✓	DK ✓	GR ✓	ES ✓	FR ✓
IE ✓	IT ✓	LU ✓	NL ✓	AT ✓
PT ✓	FI ✓	SE ✓	UK ✓	NO ✓
DE ✓	CH ✓	PL ✓	HU ✓	SK ✓
CZ ✓				

## SF

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**





# PHILIPS

## Philips Consumer Electronics

---

HK- 0528-WAS700  
(report No.)

### EC DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Philips Consumer Electronics  
(*manufacturer's name*)

Philips, Glaslaan 2, 5616 JB Eindhoven, The Netherlands  
(*manufacturer's address*)

declare under our responsibility that the electrical product:

Philips  
(*name*)

WAS700 /22/25/05  
(*type or model*)

Wireless Music Station  
(*product description*)

to which this declaration relates is in conformity with the following standards:

EN55013 : 2001	EN 300 328 : 2003
EN55020 : 2002	EN 301 489-1 : 2002
EN 55022: 1998	EN 301 489-17: 2002
EN 55024: 1998	EN 50371 : 2002
EN 60065: 1998	

(*title and/or number and date of issue of the standards*)

following the provisions of R &TTE Directive 1999/5/EC ( incl. 89/336/EEC & 73/23/EEC & 93/68/EEC directives and is produced by a manufacturing organization on ISO 9000 level.

Cor Luijks  
Technology Manager  
(*signature, name and function*)

Eindhoven,  
July 14, 2005  
(*place, date*)

Suomi ----- 8

Português ----- 37

Polski ----- 67

Ελληνικά ----- 97

Suomi

Português

Polski

Ελληνικά

## Informacje ogólne

Informacje ogólne o Wireless Music Station	
WAS700 .....	68
Wyposażenie wchodzące w skład zestawu .....	68
Pomoc techniczna on-line firmy Philips .....	69
Ochrona środowiska .....	70
Konserwacja .....	70
Bezpieczeństwo i środki ostrożności .....	70

## Elementy sterowania

Przyciski sterowania na stacji .....	71
Pilot stacji .....	72-73

## Montaż

Lokalizacja jednostki stacji .....	75
Podłączenia tylne .....	75-76
Przyłącze antenowe	
Podłączenie dodatkowego urządzenia	
Korzystanie z zasilania prądem przemiennym. 76	
Ustanawianie połączenia Wi-Fi pomiędzy jednostką centralną i stacją .....	77
Usuwanie stacji	

## Przygotowanie zestawu

Korzystanie z pilota .....	78
Użytkowanie pilota zdalnego sterowania centrum	
Wymiana baterii pilota	
Korzystanie z przycisków nawigacji .....	79

## Funkcje podstawowe

Przełączanie gotowość/włączone i wybór funkcji .....	80
Przełączanie zasilanie ekonomiczne/włączony 80	
Autogotowość .....	80
Regulacja głośności .....	80
MUTE .....	80
Sterowanie dźwiękiem .....	81
Equalizer (Korektor)	
Regulacja basów	
Incredible surround	
Regulacja wyświetlacza .....	82
Wybór języków .....	82

## HD

Odtwarzanie z twardego dysku .....	83
Wybór i wyszukiwanie .....	84
Wybieranie innego albumu lub utworu	
Znajdowanie fragmentu w utworze podczas odtwarzania	
Wybór utworów danego wykonawcy	
Wybór utworów wybranego rodzaju	
Różne tryby odtwarzania: REPEAT, SHUFFLE (POWTARZAJ, LOSOWY) .....	85
SMART EQUALISER (INTELIGENTNY KOREKTOR) .....	85
Tworzenie listy odtwarzania: kolekcja ulubionych utworów .....	85-86
Usuwanie listy odtwarzania, albumu lub utworu .....	86
Wyświetlanie informacji o utworze .....	86
Przemieszczenia centrum i stacji w obrębie sieci WiFi użytkownika .....	87-88
MUSIC FOLLOWS ME	
MUSIC BROADCAST	

## Radio FM

Dostrajanie do stacji radiowych .....	89
Zachowywanie wstępnie wybranych stacji radiowych .....	89-90
Zachowanie automatyczne: programowanie automatyczne	
Programowanie ręczne	
Odsłuchiwanie zapamiętanej stacji	
RDS .....	90
NEWS (Wiadomości) .....	90
Aktywowanie NEWS	
Wyłączenie NEWS	

## AUX/ SLEEP (Pomocnicze/ uśpienie)

AUX (Odsłuchiwanie ze źródła zewnętrznego) ..	
.....	91
SLEEP .....	91

## Reset

Reset .....	92
-------------	----

## Dane techniczne .....

## Usuwanie usterek .....

## Załącznik

Jak zamontować stację na ścianie? .....	96
---	----

# Informacje ogólne

## Informacje ogólne o Wireless Music Station WAS700

Do jednostki centralnej **WAC700** można podłączyć do 5 stacji **WAS700**.

Na twardym dysku WAC700 o pojemności, można zapisać płyt audio CD. Zapisana muzyka może być bezprzewodowo, za pośrednictwem Wi-Fi\*\*, przesłana z jednostki centralnej do połączonych stacji.

Nie musisz być uwiązany do odtwarzacza CD czy komputera itp., lub martwić się podłączeniami przewodów. Urządzenie zapewnia swobodę słuchania i udostępniania muzyki w całym domu.

\*\* Wi-Fi, lub IEEE802.11 b/g, jest wiodącą międzynarodową normą przemysłową dla bezprzewodowych sieci szerokopasmowych. Przesyła dane cyfrowe w większym zasięgu i szerokości pasma.

## Wyposażenie wchodzące w skład zestawu

- Pilot stacji z 1 baterią CR2025
- 1 x Antena przewodowa FM
- 1 x Zestaw montażowy (dla jednostki stacji)

**Niniejsze urządzenia spełnia wymogi Wspólnot Europejskich odnośnie poziomu interferencji radiowych.**

**Niniejszym Philips Consumer Electronics, BG Audio Video Entertainment oświadcza, że produkt WAS700 spełnia zasadnicze wymogi i inne właściwe przepisy Dyrektywy 1999/5/EC.**

### UWAGA

**Używanie klawiszy i przełączników albo wykonywanie procedur w sposób niezgodny z podanymi poniżej zaleceniami grozi narażeniem na szkodliwe promieniowanie lub innymi niebezpiecznymi skutkami.**

## Pomoc techniczna on-line firmy Philips

Wyroby firmy Philips zaprojektowano i wykonano zgodnie z najwyższymi normami jakości. Jeżeli zakupiony przez Państwa produkt firmy Philips nie pracuje poprawnie, zalecamy przejrzeć załączonej do urządzenia instrukcji obsługi w celu sprawdzenia, czy urządzenie jest właściwie podłączone i skonfigurowane.

Internetowa strona pomocy technicznej firmy Philips: **www.philips.com/support** zapewnia wszystkie informacje, których potrzebujesz, aby cieszyć się swoim urządzeniem oraz nowe dodatki za pomocą, których domownicy doświadczą jeszcze większego zadowolenia z rozrywki.

Proszę odwiedzić: **www.philips.com/support** i wpisać nazwę produktu (**WAS700**), aby zobaczyć:

- **FAQ** (Najczęściej zadawane pytania)
- Najnowsze wersje instrukcji użytkownika i instrukcje oprogramowania do PC
- Aktualizacje oprogramowania sprzętowego dla **WAS700**
- Możliwe do pobrania najnowsze oprogramowanie do PC
- Interaktywne rozwiązywanie problemów

Aby było możliwe ulepszanie zakupionego przez Państwa urządzenia zalecamy rejestrację urządzenia na stronie **www.philips.com/register**, abyśmy mogli natychmiast poinformować Państwa o pojawieniu się bezpłatnych aktualizacji oprogramowania.

Ciesz się swoim **WAS700**!

**Numer modelu znajduje się z tyłu urządzenia.**



## Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), styropian (wkładki amortyzujące) i polietylen (torebki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez specjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy o podporządkowanie się lokalnym przepisom dotyczącym pozbywania się materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii i zużytych urządzeń elektronicznych.

## Usuwanie starego produktu

**Zakupiony produkt zaprojektowano i wykonano z materiałów najwyższej jakości i komponentów, które podlegają recyklingowi i mogą być ponownie użyte.**

**Jeżeli produkt jest oznaczony powyższym symbolem przekreślonego kosza na śmiecie, oznacza to że produkt spełnia wymagania Dyrektywy Europejskiej 2002/96/EC**



**Zaleca się zapoznanie z lokalnym systemem odbioru produktów elektrycznych i elektronicznych.**

**Zaleca się działanie zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucenie zużytych produktów do pojemników na odpady gospodarcze. Właściwe usuwanie starych produktów pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi.**

## Konserwacja

### Czyszczenie obudowy

- Obudowę zestawu można czyścić miękką ściereczką zwilżoną roztworem łagodnego detergentu. Nie wolno używać środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak lub materiały ścieme. Nie naciskać mocno głośników.

### Bezpieczeństwo i środki ostrożności

- Zestaw należy umieścić na płaskiej i twardej powierzchni, aby odtwarzacz nie przeskakiwał ścieżek na płycie.
- Nie wolno narażać zestawu, płyt CD, baterii na działanie wilgoci, kropli deszczu, piasku, bezpośrednich promieni słonecznych ani umieszczać w pobliżu silnych źródeł ciepła.
- Nie wolno zakrywać zestawu. Urządzenie wydziela ciepło, które musi się swobodnie rozchodzić, dlatego należy zapewnić przynajmniej 15 cm przestrzeni wokół otworów wentylacyjnych zestawu.
- Nie wolno zakłócać działania wentylacji przez zasłanianie otworów wentylacyjnych takimi przedmiotami jak gazety, serwetki, zasłony, itp.
- Urządzenie nie powinno być wystawiane na odpryski lub bryzgi płynów.
- Nie wolno ustawiać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, na urządzeniu.
- Nie wolno ustawiać przedmiotów zawierających płyny, takich jak wazon, na urządzeniu.
- Części mechaniczne zestawu zaopatrzone są w powierzchnie samosmarujące, dlatego nie wolno ich smarować!

# Elementy sterowania (rysunki na stronie 3)

## Przyciski sterowania na stacji

### (panel przedni)

#### ① SAME ARTIST

- **HD:** Odtwarza wszystkie utwory aktualnie prezentowanego wykonawcy.

#### SAME GENRE

- **HD:** Odtwarza wszystkie utwory aktualnie prezentowanego rodzaju muzyki.

#### SMART EQUALISER

- **HD:** Wybiera odpowiednie nastawy dźwięku dla aktualnego rodzaju odtwarzanej muzyki.

#### MENU

- Otwiera lub powoduje wyjście z menu startowego.

#### ② Wyświetlacz

- Pokazuje stan jednostki centralnej.

#### ③ MUSIC FOLLOWS ME

- **HD:** Przemieszcza odtwarzanie muzyki z między centrum i stacją lub między stacją i stacją.

#### DBB (Dynamic Bass Boost)

- Włącza wzmocnienie basów (**DBB1, DBB2, DBB3**) lub wyłącza.

#### INCR. SURROUND

- Wybiera efekt dźwięku okólnego.

#### VIEW

- przełącza wyświetlanie odtwarzania i wcześniejszą listę opcji

#### ④ ACTIVE

- **HD:** Świeci się na zielono, jednostka centralna i stacja są ze sobą połączone (po włączeniu stacji)

#### ⑤ IR (Podczerwień)

- Czujnik podczerwieni pilota.

**Przydatne porady:** Zawsze należy kierować pilota w kierunku tego czujnika.

#### ⑥ VOLUME -, +

- reguluje poziom głośności.

#### ⑦ STOP

- zatrzymuje odtwarzanie.

#### ⑧ ◀ / ▶ / ▲ / ▼

- Przyciski nawigacji (lewo, prawo, góra, dół) do przewijania listy opcji.



- **HD:** powraca do poprzednich list opcji.
- **Radio:** otwiera listę wstępnie nastawionych stacji.



- **HD:** przeskakuje/szuka utwory/przejścia do tyłu/ do przodu (w ekranie odtwarzania); szybkie przewijanie listy opcji.

- **Radio:** dostraja do stacji radiowych.



- potwierdza wybór.



- **HD:** rozpoczyna lub wstrzymuje odtwarzanie.

#### ⑨ MUTE

- Czasowo wyłącza dźwięk.

#### ⑩ SOURCE

- Wybiera źródło dźwięku **HD, CD, Radio** lub **AUX**.

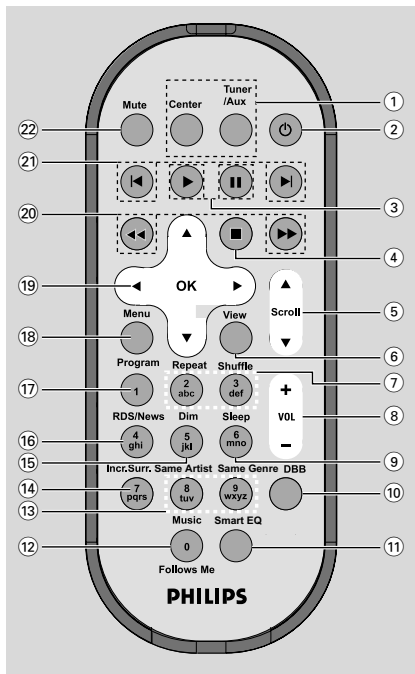
- W trybie gotowości: włącza jednostkę centralną i wybiera źródło dźwięku **HD, CD, Radio** lub **AUX**.

#### ⑪ STANDBY-ON/ ECO POWER

- nacisnąć krótko w celu przełączenia urządzenia w tryb gotowości
- nacisnąć i przytrzymać, aby urządzenie do trybu zasilania ekonomicznego lub, aby włączyć urządzenie

# Elementy sterowania

## Pilot stacji



### 1 Przyciski źródła

#### Center (Jednostka centralna)

- wybiera jako źródło **HD** (zlokalizowany w jednostce centralnej).
- W trybie gotowości: włącza urządzenie i wybiera jako źródło HD (zlokalizowany w jednostce centralnej).

#### Tuner/Aux

- wybiera jako źródło Radio lub wejście audio z dodatkowo podłączonego urządzenia.
- W trybie gotowości: włącza urządzenie i wybiera jako źródło Radio lub wejście radiowe z dodatkowo podłączonego urządzenia.

### 2 ⏻

- nacisnąć krótko w celu włączenia stacji lub przełączenia w tryb gotowości;
- nacisnąć i przytrzymać, aby przełączyć stację do trybu zasilania ekonomicznego lub, aby włączyć stację.

### 3 ▶

- **HD**: rozpoczyna odtwarzanie.

### II

- **HD**: wstrzymuje odtwarzanie.

### 4 ■

- zatrzymuje odtwarzanie.

### 5 ▲ / ▼ Scroll

- przelicza ekran wyświetlacza do góry lub do dołu.

### 6 View

- przełącza wyświetlanie odtwarzania i wcześniejszą listę opcji

### 7 Repeat

- wybiera odtwarzanie ciągłe.

#### Shuffle

- losowo wybiera odtwarzanie.

### 8 VOL +, -

- reguluje poziom głośności.

### 9 Sleep

- reguluje/wyświetla/wyłącza zegar trybu uśpienia.

### 10 DBB (DYNAMIC BASS BOOST)

- włącza wzmocnienie basów (**DBB1**, **DBB2**, **DBB2**) lub wyłącza.

### 11 Smart EQ

- **HD**: Wybiera odpowiednie nastawy dźwięku dla aktualnego rodzaju odtwarzanej muzyki.

### 12 Music Follows Me

- **HD**: Przemieszcza odtwarzanie muzyki z między centrum i stacją lub między stacją i stacją.

### 13 Same Artist

- **HD**: Odtwarza wszystkie utwory aktualnie prezentowanego wykonawcy.

#### Same Genre

- **HD**: Odtwarza wszystkie utwory aktualnie prezentowanego rodzaju muzyki.

### 14 Incr. Surr.

- Wybiera efekt dźwięku okólnego.

### 15 Dim

- zmienia jasność oświetlenia wyświetlacza.

### 16 RDS/NEWS

- **Radio**: wybiera informacje RDS.
- **HD/AUX**: włącza lub wyłącza funkcję NEWS.

### 17 Program

- ręczne programowanie wstępnie wybranych stacji radiowych.

## 18 Menu

- Otwiera lub powoduje wyjście z menu startowego.

## 19 ◀ / ▶ / ▲ / ▼

- Przyciski nawigacji (lewo, prawo, góra, dół) do przewijania listy opcji.



- **HD:** powraca do poprzednich list opcji.
- **Radio:** otwiera listę wstępnie nastawionych stacji.



- **HD:** przeskakuje/szuka utwory/przejścia do tyłu/do przodu (w ekranie odtwarzania); szybkie przewijanie listy opcji.
- **Radio:** dostraja do stacji radiowych.



- potwierdza wybór:

## 20 ◀◀ / ▶▶

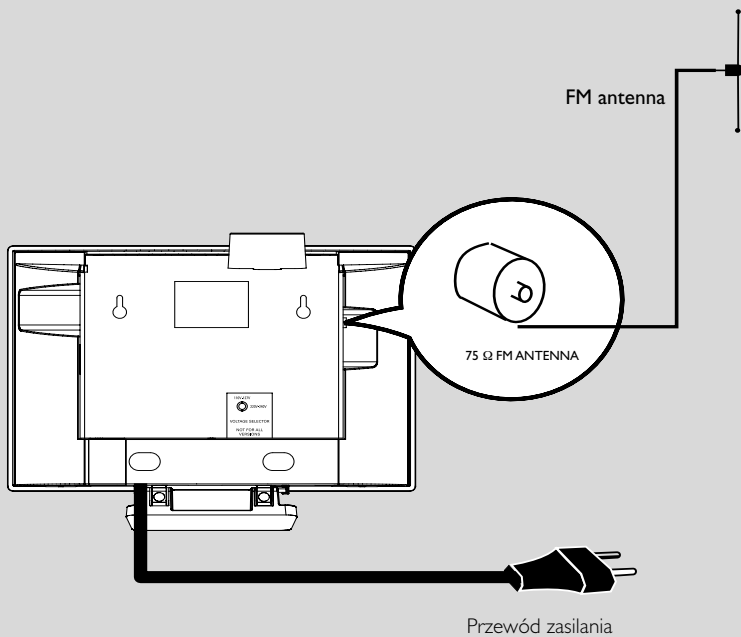
- **HD:** szuka przerwy między utworami do tyłu/do przodu (na ekranie odtwarzania).

## 21 ◀◀, ▶▶

- **HD:** przeskakuje na utwory do tyłu/do przodu (w ekranie odtwarzania).

## 22 MUTE

- Czasowo wyłącza dźwięk.

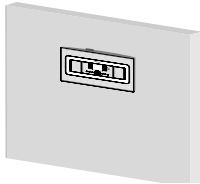


## Lokalizacja jednostki stacji

Odłączalne stojaki i dostarczone zestawy montażowe, pozwalają na ustawienie jednostki stacji WAS700 na dwa sposoby: na blatach na stojakach lub na ścianie bez stojaków.



(na blatach na stojakach)  
lub



(na ścianach, bez stojaków)

Patrz Załącznik: Jak zamontować jednostkę stację na ścianie, aby dowiedzieć się więcej o montowaniu na ścianie.

### WAŻNE!

- Przed decyzją, gdzie i jak ustawisz jednostkę centralną i stację, należy spróbować dokonać następujących tylnych podłączeń i podłączenie Wi-Fi, aby znaleźć odpowiednie ich położenie.
- Jednostka centralna i stacja powinny być umieszczona z dala od źródeł zakłóceń (kuchenka mikrofalowa, telefony DECT, urządzenia Bluetooth, telefony bezprzewodowe, inne urządzenia Wi-Fi, itp.).

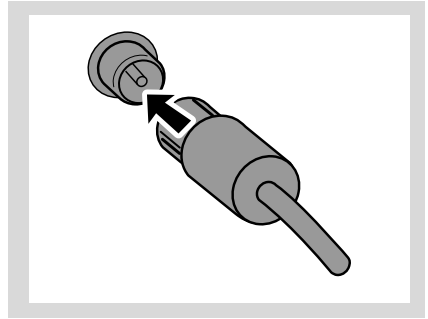
## Podłączenia tylne

### Ostrzeżenie:

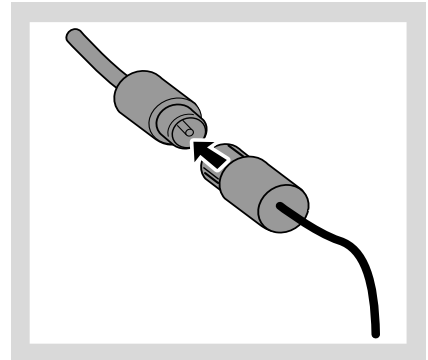
**Nigdy nie należy wykonywać lub zmieniać połączeń, gdy urządzenie włączone jest do sieci.**

### A Przyłącze antenowe

- 1 Rozciągnąć przewód antenowy i włożyć go do gniazda **ANTENY FM**, jak pokazano na rysunku.

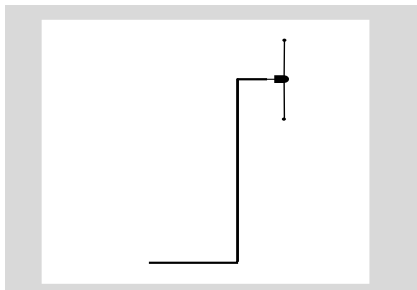


- 2 Aby polepszyć odbiór FM, należy włożyć wtyczkę przewodu anteny, jak pokazano, do wtyczki przedłużacza.



# Montaż

- 3 Rozciągnąć przedłużacz i przemieszczać go w różne położenia dla uzyskania optymalnego odbioru (najdalej jak to możliwe od TV, magnetowidu i innych źródeł promieniowania).
- 4 Zamocować koniec przedłużacza do sufitu.

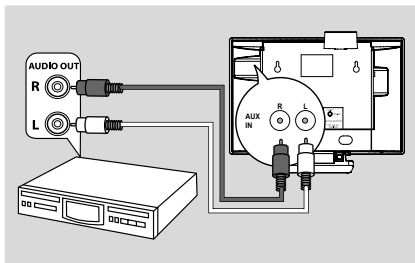


Polski

## B Podłączenie dodatkowego urządzenia

Do jednostki stacji możliwe jest podłączenie dodatkowych urządzeń np. TV, magnetowidu, odtwarzacza laserowego, odtwarzacza DVD lub nagrywarki CD.

- 1 Włożyć czerwony wtyk czerwono/białego przewodu audio (nie znajduje się w zestawie) do czerwonego gniazda **AUX IN R**, a biały wtyk do białego gniazda **AUX IN L**.
- 2 Połączyć drugi koniec przewodu audio do zacisków **AUDIO OUT** innego urządzenia.



### Przydatne porady:

- Jeżeli przyłączane urządzenie ma tylko pojedyncze wyjście audio, przyłączyć je do lewego zacisku AUX IN. Alternatywnie, można użyć „pojedynczy do podwójnego” kabel cinch, ale dźwięk wyjściowy nadal pozostanie dźwiękiem monofonicznym.
- W celu wykonania podłączeń innego wyposażenia, zawsze należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

## Korzystanie z zasilania prądem przemiennym

- 1 Przed włączeniem zasilania upewnić się, że wykonane zostały wszystkie podłączenia.
- 2 Włożyć wtyczkę przewodu zasilania prądem przemiennym do gniazdka ściennego. Spowoduje to włączenie zasilania.

Jeśli stacja przełączone są na tryb gotowości, dalej zużywają energię elektryczną. **W celu całkowitego odłączenia systemu od zasilania, wyjąć wtyczkę z gniazdka naściennego.**

**Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.**

## Ustanawianie połączenia Wi-Fi pomiędzy jednostką centralną i stacją

Można dodać stację do istniejącej pomiędzy jednostką centralną i stacją sieci Wi-Fi. Do jednostki centralnej WAC700 można podłączyć do 5 stacji WAS700.

### W jednostce centralnej,

- 1 Włączyć jednostkę centralną WAC700 i wybrać jako źródło **HD**.
- 2 W jednostce centralnej wybrać **Add New Station** (Dodaj nową stację).
  - a. Nacisnąć **MENU**.
  - b. W celu otwarcia menu **Stadion Mngt** (Zarządzenie stacjami) należy użyć przycisków nawigacyjnych ▲ lub ▼ i ►.
  - c. W celu wyboru w menu **Stadion Mngt**, należy użyć przycisków nawigacyjnych ▲ lub ▼ i ►.

→ Otworzy się **Installation Mode** (Tryb instalacji). Rozpoczęte zostanie wyszukiwanie nowej stacji.

→ Odtwarzanie zatrzymuje się na wcześniej podłączonej stacji, jeżeli odtwarza się z HD jako źródła

### W stacjach,

- 3 Podłączyć nową stację do zasilania.
- 4 Wybrać wymagany język: **English, Français, Español, Nederlands, Italiano** i **Deutsch** (angielski, francuski, hiszpański, holenderski, włoski i niemiecki).
 

→ Wybierany jest tryb Installation Mode (Tryb instalacji).

→ Szukanie, w celu startu jednostki centralnej.

### W jednostce centralnej,

- 5 Nacisnąć **STOP/■** na jednostce centralnej, gdy wszystkie stacje zostaną znalezione.

### WAŻNE!

- *Unikać grubych ścian. Pomiędzy jednostką centralną i stacją nie powinny znajdować się 2 lub więcej ścian.*
- *Unikać umieszczania zestawu w pobliżu dużych przedmiotów metalowych.*
- *Wyregulować lokalizację jednostki centralnej i stacji w oparciu o stan odbioru sygnałów Wi-Fi.*



– wskazuje maksymalny odbiór.



– wskazuje minimalny odbiór.

– WACS700 nie obsługuje ekspanderów zasięgu.

### W razie występowania zakłóceń z otoczenia w postaci np. przerwy w czasie odtwarzania, zestaw spowolni odpowiedź na czynności użytkownika.

- Jednostka centralna lub stacja powinny być umieszczone przynajmniej 3 metry od kucharek mikrofalowych, telefonów DECT, urządzeń Bluetooth (np. słuchawki, myszy komputerowe), bezprzewodowych punktów dostępowych (np. routery), [next page] telefonów bezprzewodowych, drukarek i PDA kompatybilnych z Wi-Fi, itp.
- W czasie łączenia jednostki centralnej lub stacji z istniejącą komputerową siecią bezprzewodową skorzystać z przycisku WEP\*. Patrz instrukcja **Podłącz do komputera**
- W razie podłączania jednostki centralnej i stacji do istniejącej komputerowej sieci bezprzewodowej zmienić kanał pracy. Aby dowiedzieć się w jaki sposób zmieniać kanały, patrz instrukcja **Podłączenie do PC**.
- Jeśli możliwe należy zmienić kanał pracy innych domowych urządzeń Wi-Fi.
- Obróć powyższe urządzenia w innych kierunkach, w celu zmniejszenia zakłóceń.

\* oznacza Wired Equivalent Privacy. Jest to protokół szyfrowania dla bezprzewodowych sieci lokalnych.

### Usuwanie stacji

- 1 Włączyć jednostkę centralną WAC700 i wybrać jako źródło **HD**.
- 2 W jednostce centralnej, wybrać **Delete Station** (Usuwać stację).
  - a. Nacisnąć **MENU**.
  - b. W celu otwarcia menu Station Management, należy użyć przycisków nawigacyjnych ▲ lub ▼ i ►.
  - c. W celu wyboru w menu Station Management, należy użyć przycisków nawigacyjnych ▲ lub ▼ i ►.

→ Wyświetlacz jednostki centralnej pokazuje listę przyłączonych stacji.
- 3 Nacisnąć ▲ lub ▼ i ► w celu wyboru stacji do usunięcia.
- 4 Nacisnąć ▲ lub ▼ i ► w celu wyboru **Yes** (Tak).



# Przygotowanie zestawu

## Korzystanie z pilota


WAS700 wyposażony jest w jeden pilot zdalnego sterowania. Za pomocą każdego z pilotów można sterować zarówno jednostką centralną jak i stacją.

### WAŻNE!

- **Przed użyciem pilota stacji usunąć plastikową pokrywę zabezpieczającą.**
- **Zawsze należy kierować pilota w kierunku obszaru czujnika IR jednostki centralnej lub stacji, która ma być sterowana.**

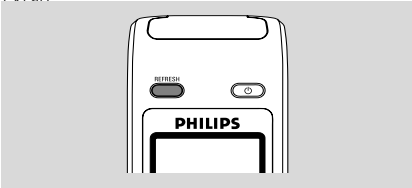


## Użytkowanie pilota zdalnego sterowania centrum

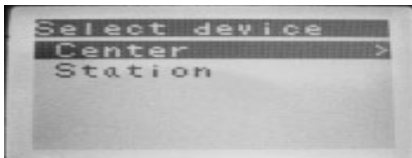
**Baterie:** Pilot zdalnego sterowania centrum jest pilotem z wyświetlaczem synchronicznym i pobiera więcej energii niż zwykłe piloty. Gdy baterie są wyczerpane, następująca ikona  jest wyświetlana na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania. Wymień baterie na nowe baterie alkaliczne.

Domyślnie pilot centrum współpracuje tylko z centrum. **Obsługa stacji za pomocą pilota zdalnego sterowania centrum,**

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **REFRESH**, aż na pilocie zdalnego sterowania zostanie wyświetlony ekran



- 2 Naciśnij przyciski **▲** lub **▼** i **▶**, aby wybrać funkcję **Station**



### Na pilocie zdalnego sterowania centrum:

- Wyświetlacz wskazuje stan stacji, jeśli jest ona podłączona.
- Teraz można obsługiwać stację za pomocą pilota zdalnego sterowania centrum.

## Przydatne porady:

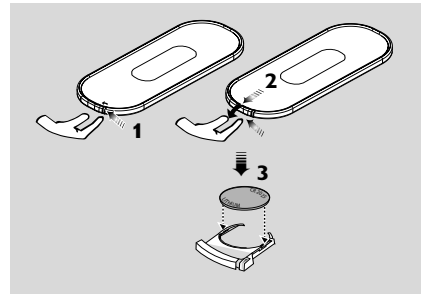
- Aby ponownie obsługiwać centrum za pomocą pilota zdalnego sterowania, powtórz powyższe kroki 1-2 i wybierz opcję **Center**.

### WAŻNE!

- **Pilot zdalnego sterowania centrum powróci do ustawień domyślnych (sterowanie centrum) po założeniu nowych baterii.**
- **Należy unikać umieszczania jednostki centralnej i stacji blisko telewizorów plazmowych. Może to powodować błędne wyświetlanie na dwukierunkowym pilocie centrum.**
- **Niektóre z przycisków funkcyjnych pilota jednostki centralnej są stosowane wyłącznie do sterowania jednostką centralną (np. CD/MP3-CD, MARK/UNMARK, MUSIC BROADCAST itp.).**

## Wymiana baterii pilota

- 1 Naciśnij i przytrzymaj **◀** jak pokazano.
- 2 Jednocześnie pociągnij pokrywę przedziału baterii w **▼**.
- 3 Wyjmij starą baterię i włoż na jej miejsce nową baterię CR2025.
- 4 Nasuń pokrywę przedziału baterii z powrotem.



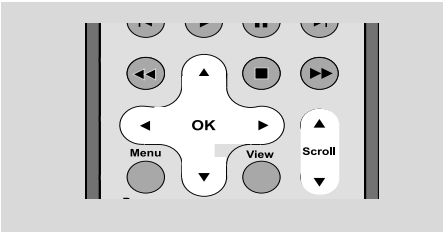
### CUWAGA!

- **Baterie należy wyjąć, jeśli są one zużyte lub nie będą używane przez dłuższy czas.**
- **Baterie zawierają groźne substancje chemiczne, w związku z czym po zużyciu powinno się ich pozbywać w odpowiedni sposób.**

## Korzystanie z przycisków nawigacji

W czasie wybierania opcji na ekranie zestawu często wykorzystywane są przyciski nawigacji ◀ / ▶ / ▲ / ▼.

- 1 Naciśnij ▲ / ▼ aby podświetlić opcję.
- 2 Wejdź do jej menu niższego rzędu naciskając ▶.
- 3 Naciśnij ◀ aby powrócić do poprzedniego ekranu list opcji.
- 4 Naciśnij **OK** lub ▶ aby potwierdzić.



# Funkcje podstawowe

## Przełączanie gotowość/włączone i wybór funkcji

- 1 Kiedy zestaw jest włączony, aby przełączyć do stanu gotowości naciśnij **STANDBY-ON/ECO POWER** (lub  $\text{⏻}$  na pilocie zdalnego sterowania).

→ Następuje przyciemnienie wyświetlacza. Na wyświetlaczu pokazywany jest ekran statusu centrum oraz liczba odnalezionych bezprzewodowych stacji muzycznych.

→ Ekran statusu centrum jest pusty, jeśli nie odnaleziono żadnych stacji

- 2 Aby włączyć, naciśnij przycisk **STANDBY-ON/ECO POWER** na zestawie.

→ Zestaw przełącza się do ostatnio wybranego źródła.

### lub

Na pilocie naciśnąć przycisk źródła (tj. **TUNER/AUX, Center**).

- 3 Aby wybrać funkcję naciśnij na zestawie jeden lub więcej razy przycisk **SOURCE** (lub **Center, TUNER/AUX** na pilocie).

## Przełączanie zasilanie ekonomiczne/włączony

W trybie zasilania ekologicznego oszczędzającym energię, ekran zestawu oraz połączenie Wi-Fi są wyłączone.

- 1 Kiedy zestaw jest włączony, naciśnij i przytrzymaj przycisk **STANDBY-ON/ECO POWER**, aby przełączyć urządzenie do trybu zasilania ekonomicznego (lub  $\text{⏻}$  na pilocie).

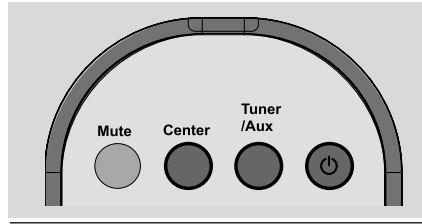
→ Wyświetlacz jest wyłączony.

- 2 Aby włączyć, naciśnij i przytrzymać **STANDBY-ON/ECO POWER** (lub  $\text{⏻}$  na pilocie) lub naciśnąć i przytrzymać **SOURCE** na zestawie.

→ Zestaw przełącza się do ostatnio wybranego źródła.

### Przydatne porady:

– W trybie gotowości/zasilania ekonomicznego, ustawienia sieci, dźwięku, wyświetlania, języka, ustawienia wstępne tunera oraz poziom głośności (maksimum: poziom średni) będą przechowywane w pamięci zestawu.



## Autogotowość

- Kiedy zestaw dojdzie do końca odtwarzania/nagrywania i pozostaje w położeniu zatrzymania przez ponad 5 minut, w celu zaoszczędzenia energii zestaw przełączy się automatycznie do trybu gotowości.

## Regulacja głośności

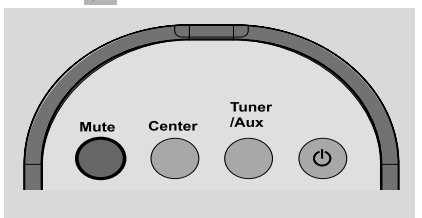
- 1 Sprawdzić, czy rozpoczęło się odtwarzanie.
- 2 Wyregulować głośność za pomocą przycisków **VOL +/-**.  
→ Wyświetlacz pokazuje słupkę głośności, wskazującą poziom głośności.



## MUTE

W czasie odtwarzania można tymczasowo wyłączyć dźwięk bez wyłączania zestawu.

- 1 Aby wyłączyć dźwięk naciśnij **MUTE**.  
→ Pojawi się ikona  $\text{🔇}$ . Odtwarzanie jest kontynuowane, ale nie słychać dźwięku.
- 2 Aby włączyć dźwięk naciśnij ponownie przycisk **MUTE** lub wyreguluj głośność za pomocą **VOL +/-**.  
– Dźwięk możesz włączyć poprzez aktywowanie **MUSIC BROADCAST** na jednostce centralnej.  
→ Ikona  $\text{🔇}$  znika.



## Sterowanie dźwiękiem

### Equalizer (Korektor)

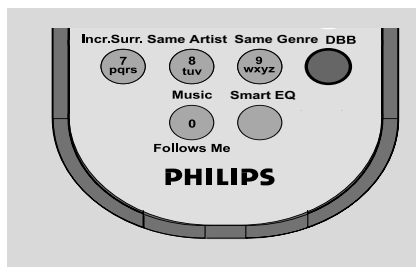
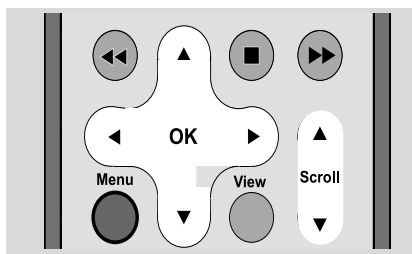
Korektor umożliwia wybór predefiniowanych ustawień dźwięku.

- 1 Aby przejść do ekranu **MENU** naciśnij **MENU**.
- 2 Za pomocą przycisków nawigacji **▲** lub **▼** i **▶** wybierz **Equalizer**.
- 3 Naciśnij **▲** lub **▼** i **▶** aby wybrać **Rock**, **Pop** (domyślny), **Jazz**, **Neutral**, **Techno**, **Classical**, lub **Bass/Treble**
- 4 Naciśnij **OK** lub **▶** aby potwierdzić.



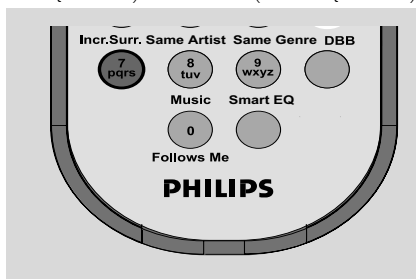
### Regulacja basów

- Naciśnij jeden lub więcej razy **DBB** (Dynamic Bass Boost) aby wybrać opcję: **DBB OFF** (wyłączone, opcja domyślna), **DBB 1**, **DBB 2** lub **DBB 3**.
  - Aby wybrać opcję **Treble/Bass**:
- 1 Aby przejść do ekranu **MENU** naciśnij **MENU**.
  - 2 Za pomocą przycisków nawigacji **▲** lub **▼** i **▶** wybierz **Equalizer**
  - 3 Wciśnij **▲** lub **▼** i **▶** aby wybrać **Treble/Bass**
  - 4 Wciśnij **◀ / ▶ / ▲ / ▼**, aby wybrać wymaganą opcję: Treble (+3 to -3), Bass (+3 to -3)



### Incredible surround

- W celu włączenia lub wyłączenia efektu dźwięku naciśnij jedno lub więcej razy **Incr. Surr.**  
→ Na ekranie wyświetlane jest **IS ON** (IS WŁĄCZONE) lub **IS OFF** (IS WYŁĄCZONE).

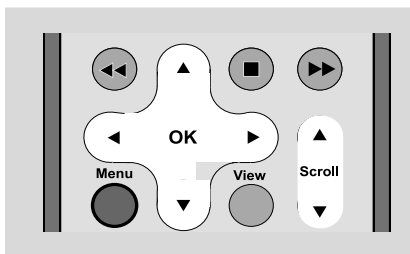


# Funkcje podstawowe

## Regulacja wyświetlacza

Możesz wyregulować ustawienia podświetlania i kontrastu wyświetlacza.

- 1 Aby przejść do ekranu **MENU** naciśnij **MENU**.
- 2 Za pomocą przycisków nawigacji ▲ lub ▼ i ► wybierz **Settings**
- 3 Wciśnij ▲ lub ▼ i ► aby wybrać Display
- 4 Wciśnij ◀ / ▶ / ▲ / ▼ aby wybrać wymaganą opcję:



## Backlight (Podświetlanie)

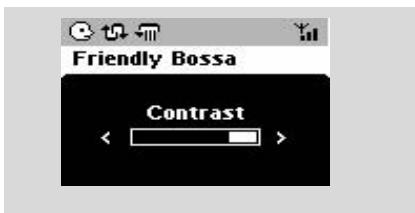
Wciśnij ▲ lub ▼ i ► aby wybrać włączone lub wyłączone;

- Podświetlanie możesz włączyć lub wyłączyć wciskając przycisk **DIM** na pilocie zdalnego sterowania.



## Contrast (Kontrast)

Wciśnij ◀ lub ▶ aby wybrać zmniejszanie lub zwiększanie kontrastu.



## Wybór języków

- 1 Aby przejść do ekranu **MENU** naciśnij **MENU**.
- 2 Za pomocą przycisków nawigacji ▲ lub ▼ i ► wybierz **Settings**
- 3 Za pomocą przycisków nawigacji ▲ lub ▼ i ► wybierz **Language**
- 4 Wciśnij ▲ lub ▼ i ► aby wybrać: **angielski, francuski, hiszpański, holenderski, włoski i niemiecki.**

## Odtwarzanie z twardego dysku


W jednostce centralnej WAC700 znajduje się dysk twardy o pojemności 40GB, na którym przechowywana jest muzyka. Cała przechowywana muzyka może być, za pośrednictwem Wi-Fi, przesłana i odtworzona na stacji.


- 1 Sprawdź, czy jednostka stacja jest włączona lub jest w stanie gotowości.
- 2 Sprawdź również, czy jednostka centralna jest włączona lub jest w stanie gotowości (patrz Funkcje podstawowe, Przelączenie do trybu gotowości/włączanie i wybór funkcji, Przelączenie do trybu ekonomicznego/włączanie).
- 2 Naciśnij jeden lub więcej razy przycisk **SOURCE**, aby wybrać **HD** (na pilocie jednostki centralnej naciśnij **HARDDISK**, na pilocie stacji naciśnij **Center**).


→ Na wyświetlaczu widoczne jest HD i

kategoria biblioteki muzycznej **Playlists, Artists, Albums, Genres, All tracks**


→ Utwory demo przechowywane są w katalogu Playlists

**Playlists (Listy odtwarzania)** (  ): kolekcja ulubionych utworów posortowanych w kolejności alfanumerycznej według nazw list odtwarzania.

**Artists (Wykonawcy)** (  ): kolekcja albumów posortowanych w kolejności alfanumerycznej według nazwisk wykonawcy.

**Albums (Albumy)** (  ): albumy posortowane w kolejności alfanumerycznej według tytułów albumów.

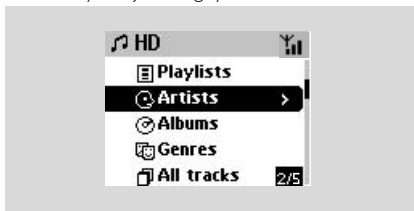
**Genres (Rodzaje)** (  ): kolekcja albumów artystów sortowana według rodzaju muzyki.

**All tracks (Wszystkie utwory)** (  ): utwory posortowane w kolejności alfanumerycznej według tytułów.

- 3 Naciśnij przyciski nawigacji **▲** lub **▼** i **▶** aby wybrać opcje.
- 4 Aby rozpocząć odtwarzanie, jeśli konieczne, naciśnij **▶** (lub **OK**).
- Aby rozpocząć odtwarzanie od początku pozycji naciśnij **OK** przy podświetlonym wykonawcy, rodzaju lub albumie (lub naciśnij przycisk **▶ ||** na pilocie jednostki centralnej; przycisk Play **▶** na pilocie stacji).  
→ Na ekranie odtwarzania widać:  
**na górze:** opcje twojego HD (np. lista odtwarzania, wykonawca)  
**na środku:** tytuł bieżącego utworu, czas odtwarzania, który upłynął oraz informacje o utworze  
**na dole:** ustawienia korektora i jeśli aktywne jest DBB, ustawienia DBB.



- 5 Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij **OK** (lub **▶ ||** na pilocie jednostki centralnej; **||** na pilocie stacji). W celu powrotu do odtwarzania, naciśnij przycisk ponownie (przycisk Play **▶** na pilocie stacji).
- 6 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij **STOP ■**.



# HD (Jednostka centralna)

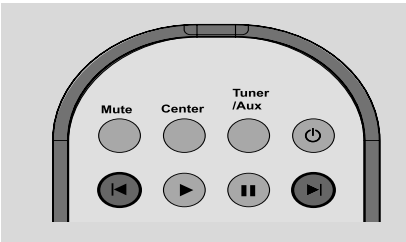
## Wybór i wyszukiwanie

### Wybieranie innego albumu lub utworu

- 1 Jeśli konieczne, kilkakrotnie naciśnij ◀ aby wejść do poprzednich list opcji.
- 2 Wielokrotnie naciśkając przyciski nawigacji ▲ lub ▼ i ▶ wybierz wymagany album lub utwór.
- 3 Jeżeli jest to konieczne, aby powrócić do ekranu odtwarzania, należy nacisnąć **VIEW**.

### Aby w czasie odtwarzania wybrać inny utwór w bieżącym albumie

- Przy ekranie odtwarzania na krótko i kilkakrotnie przyciśnij przyciski nawigacji ▲ lub ▼, aby wybrać poprzedni lub następny utwór (lub ◀◀ lub ▶▶ na pilocie jednostki centralnej; ◀, ▶ na pilocie stacji)



### Korzystanie z szybkiego pomijania ▲ lub ▼

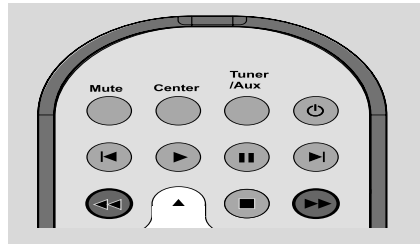
Skorzystaj z tej funkcji do znalezienia opcji (tj. albumu lub utworu) na długiej liście odtwarzania.

- Naciśnij i przytrzymaj przyciski nawigacji ▲ lub ▼ na długiej liście opcji.
  - Będziesz pomijać opcje szybciej i szybciej.
  - Przy dużej szybkości pomijania, w celu ułatwienia identyfikacji pojawia się pierwsza litera aktualnej opcji.



## Znajdowanie fragmentu w utworze podczas odtwarzania

- 1 Przy ekranie odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przyciski nawigacji ▲ lub ▼ (lub ◀◀ lub ▶▶ na pilocie jednostki centralnej; ◀◀ / ▶▶ na pilocie stacji)
  - HD odtwarza z dużą szybkością.
- 2 Kiedy rozpoznasz pożądany fragment, puść ▲ lub ▼ (lub ◀◀ lub ▶▶ na pilocie jednostki centralnej; ◀◀ / ▶▶ na pilocie stacji)
  - Wznawiane jest normalne odtwarzanie.







## Wybór utworów danego wykonawcy

- W czasie odtwarzania przyciśnij **SAME ARTIST** (Ten sam wykonawca)
  - Po bieżącym utworze kontynuowane jest odtwarzanie utworów bieżącego wykonawcy.

## Wybór utworów wybranego rodzaju

- W czasie odtwarzania przyciśnij **SAME GENRE** (Ten sam rodzaj)
  - Po bieżącym utworze kontynuowane jest odtwarzanie utworów bieżącego rodzaju.



## Różne tryby odtwarzania: REPEAT, SHUFFLE (POWTARZAJ, LOSOWY)

-  – odtwarza bieżący utwór w sposób ciągły
-  – odtwarza wszystkie utwory (aktualnie prezentowanego wykonawcy, rodzaju lub albumu).
-  – odtwarza wszystkie utwory (aktualnie prezentowanego wykonawcy, rodzaju lub albumu) w losowej kolejności.
-  – utwory (aktualnie prezentowanego wykonawcy, rodzaju lub albumu) odtwarzane są w losowej kolejności.

- 1 W czasie odtwarzania naciśnij jeden lub więcej razy **REPEAT** lub/i **SHUFFLE**, aby wybrać tryb odtwarzania.
- 2 Aby powrócić do normalnego odtwarzania naciśnij kilkakrotnie **REPEAT** lub **SHUFFLE** dopóki nie przestaną być wyświetlane różne tryby.

## SMART EQUALIZER (INTELIŻENTNY KOREKTOR)

Funkcja ta umożliwia odtwarzanie muzyki danego rodzaju z dopasowanymi ustawieniami dźwięku.

- W czasie odtwarzania przyciśnij **SMART EQUALIZER** (Inteligentny korektor).  
→ Pojawi się ikona  jeśli aktywowany jest **SMART EQUALIZER** (Inteligentny korektor).
- Aby wyłączyć **SMART EQUALIZER**, wyreguluj ustawienia dźwięku (**DBB**, ustawienia **Treble/Bass, Incr. Surr.** lub **Equalizer**)  
→ Ustawienia dźwięku zostaną zmienione. Ikona  znika.



## Tworzenie listy odtwarzania: kolekcja ulubionych utworów

Na dysku twardym jednostki centralnej możesz utworzyć do 99 list odtwarzania składających się z ulubionych utworów ustawionych w wybranej kolejności.

- 1 Sprawdź, czy jednostka stacja jest włączona lub jest w stanie gotowości.
- sprawdź również, czy jednostka centralna jest włączona lub jest w stanie gotowości
- 2 Aby przejść do ekranu **MENU** naciśnij **MENU**.
- 3 Za pomocą przycisków nawigacji ▲ lub ▼ i ► wybierz **Create Playlist** (Twórz listę odtwarzania)



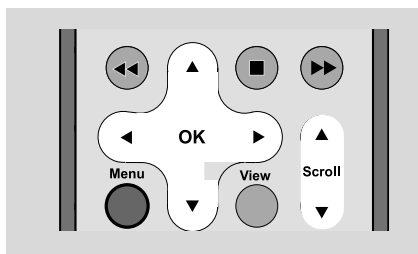
→ Utworzona została nowa lista odtwarzania. Na ekranie wyświetlane jest:

**Playlist created. To add tracks, select "Add to Playlist". (Lista odtwarzania utworzona. Aby dodać utwory wybierz "Dodaj do listy odtwarzania").**

- 4 Korzystając z przycisków nawigacji ◀ / ▶ / ▲ / ▼ podświetli wybraną ścieżkę/album (patrz **Wybieranie i poszukiwanie**).
- 5 Aby wybrać **Add to Playlist** (Dodaj do listy odtwarzania).
  - a. Aby przejść do ekranu **MENU** naciśnij **MENU**.
  - b. Za pomocą przycisków nawigacji ▲ lub ▼ i ► wybierz listy na ekranie MENU.  
→ Pojawi się lista list odtwarzania.
- 6 Za pomocą przycisków nawigacji ▲ lub ▼ i ► wybierz wymaganą listę odtwarzania.  
→ Na ekranie wyświetlane jest: Track(s) added to playlist (Utwór(y) dodany do listy odtwarzania)
- 7 Aby w ten sposób wybrać i zapisać wszystkie wymagane utwory powtórz kroki **4, 5, 6**.



# HD (Jednostka centralna)



## Usuwanie listy odtwarzania, albumu lub utworu

- 1 Za pomocą przycisków nawigacji ▲ lub ▼ i ► wybierz kategorię (Playlist, Artists, Albums, Genres, All tracks)
- 2 Jeśli konieczne, naciśnij jeden raz lub więcej ▲ lub ▼ i ► aby wybrać listę albumy/utwory.
- 2 Naciśnij ▲ lub ▼, aby podświetlić wybraną listę odtwarzania, album lub utwór.
- 3 Aby wybrać **Delete Playlist**, **Delete Album** lub **Delete Track** (Usuń listę odtwarzania, Usuń album lub Usuń utwór)
  - a. Aby przejść do ekranu **MENU** naciśnij **MENU**.
  - b. Za pomocą przycisków nawigacji ▲ lub ▼ i ► wybierz na ekranie **MENU**.
- 4 Wciśnij ▲ lub ▼ i ►, aby wybrać Tak.

## Wyświetlanie informacji o utworze

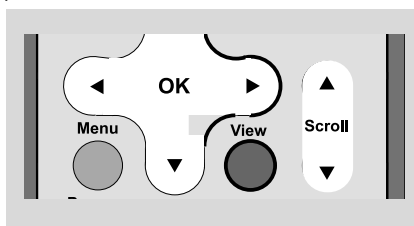
- 1 Aby otworzyć ekran odtwarzania podczas odtwarzania, należy nacisnąć jeden raz lub wielokrotnie **VIEW** (Widok)  
→ Wyświetlacz pokazuje:

**na górze:** HD

**w środku:** nazwę aktualnie odtwarzanego utworu, czas który upłynął i inne informacje o utworze,

**na dole:** nastawy korektora i w przypadku aktywacji DBB, nastawy DBB.

- 2 Naciśnąć ►  
→ Wyświetlacz pokazuje informacje o utworze (np. nazwę utworu, typ zbioru, wielkość zbioru, ilość bitów zbiorów mp3/wma).
- 3 Aby powrócić do ekranu odtwarzania, nacisnąć jeden raz lub wielokrotnie **VIEW**.



## Przemieszczenia centrum i stacji w obrębie sieci WiFi użytkownika

Możliwe jest przemieszczanie muzyki w obrębie sieci WiFi składającej się z centrum oraz stacji (do 5 sztuk stacji). Nawet w różnych miejscach domu użytkownika zarówno użytkownik, jak i jego rodzina mogą łatwo dzielić się muzyką.

### MUSIC FOLLOWS ME (MUZYKA IDZIE ZA MNA)

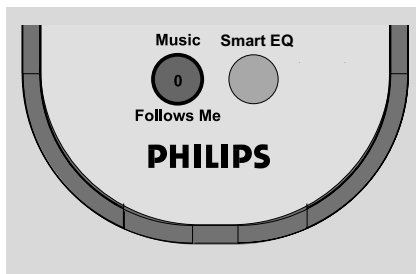
Można zaaranżować, aby podczas naszego przemieszczania się w obrębie domu przemieszczała się wraz z nami muzyka, między centrum i stacją lub między stacją i stacją.

**Na pierwsze urządzenie (jednostkę centralną lub stację), gdzie muzyka będzie pozostawiona:**

- 1 Podczas odtwarzania z HD, wybierz album lub listę utworów, które mają być odtwarzane w drugiej jednostce (patrz **Wybór i wyszukiwanie, Wybieranie innego albumu lub utworu**)
- 2 W celu aktywowania, naciśnij **MUSIC FOLLOWS ME**.  
→ Pojawi się ikona . Odtwarzanie będzie kontynuowane.
- 3 Aby rozpocząć odtwarzanie od początku na drugiej jednostce, najpierw należy nacisnąć **▶ II** na pilocie jednostki centralnej **II** na pilocie stacji, z następnie nacisnąć **MUSIC FOLLOWS ME**.
- 3 W celu wyłączenia **MUSIC FOLLOWS ME**, ponownie naciśnij **MUSIC FOLLOWS ME** lub inny klawisz funkcyjny (np. **SLEEP, RDS/NEWS** lub **◀ / ▶ / ▲ / ▼**)
- Funkcja **MUSIC FOLLOW ME** zostanie wyłączona automatycznie, jeżeli w ciągu 5 minut nie uaktywni się **MUSIC FOLLOW ME** na drugiej jednostce.

**Na drugie urządzenie (jednostkę centralną lub stację), gdzie muzyka będzie odtwarzana dalej**

- 4 Sprawdź, czy na drugiej jednostce wybrano jako źródło HD, CD lub AUX lub przełączono jednostkę w tryb gotowości (patrz **Funkcje podstawowe, Włączanie/przełączanie na gotowość i wybieranie funkcji**).
- 5 Naciśnij **MUSIC FOLLOWS ME** przez 5 minut po aktywowaniu na pierwszej jednostce **MUSIC FOLLOWS ME**.  
→ Odtwarzanie wybranej muzyki wyłączone jest na pierwszej jednostce i kontynuowane na drugiej. Ikona  zniknie.  
→ Wybrane tryby odtwarzania (np. , ) są utrzymywane na drugiej jednostce (patrz Różne tryby odtwarzania: **REPEAT, SHUFFLE**)
- 6 Aby zatrzymać **MUSIC FOLLOWS ME**, naciśnij **STOP/■** na drugiej jednostce.



### Przydatne porady

Po aktywacji trybu **MUSIC FOLLOWS ME** na drugim urządzeniu, na pierwszym urządzeniu:

- upewnij się, czy pierwsze urządzenie jest włączone lub jest w trybie gotowości
- możesz wybrać inne utwory lub źródło w celu odtwarzania

# HD (Jednostka centralna)


## MUSIC BROADCAST (TRANSMISJA MUZYKI)

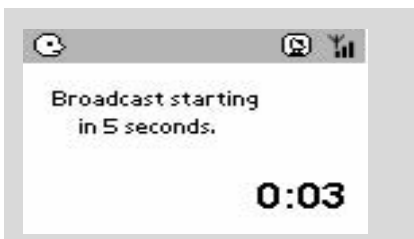
**MUSIC BROADCAST** umożliwia transmisję muzyki z jednostki centralnej do stacji.

### Na Stacji(ach)

- 1 Sprawdź, czy na stacji(ach) wybrano jako źródła HD/AUX lub przełączono stację w tryb gotowości (patrz **Funkcje podstawowe, Włączanie/przełączanie na gotowość i wybieranie funkcji**).

### Na jednostce centralnej

- 2 Podczas odtwarzania HD, wybierz album lub listę odtwarzania, która ma być przesłana do stacji.
- 3 W celu aktywowania, naciśnij **MUSIC BROADCAST**  
→ Na jednostce centralnej i stacji(ach) pojawia się ikona  Rozpocznie się 5-cio sekundowe odliczanie do startu.



### → Na jednostce centralnej i stacji(ach):

Wybrana muzyka odtwarzana jest równoległe po 5-cio sekundowym odliczaniu

- 4 Aby stacja wyszła z trybu **MUSIC BROADCAST**, naciśnij na stacji **STOP/■**
- Aby ponownie transmitować muzykę do stacji, należy zatrzymać w jednostce centralnej tryb **MUSIC BROADCAST** (Transmisja muzyki) i następnie aktywować ponownie w jednostce centralnej **MUSIC BROADCAST**.
- 5 W celu zatrzymania **MUSIC BROADCAST**, należy na jednostce centralnej nacisnąć **STOP/■**.

### Przydatne porady: MUSIC BROADCAST

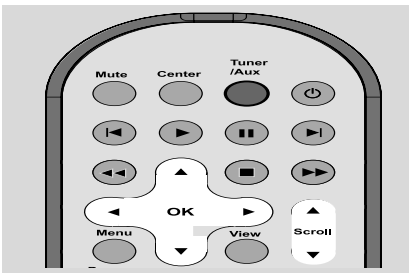
- wyłączy się, gdy:
- przełączysz jednostkę centralną w tryb gotowości lub Eco power;
  - wybrany album lub lista utworów skończyła się;

## Dostrajanie do stacji radiowych

- 1 Sprawdzić, czy zestaw jest włączony lub, czy jest w stanie gotowości (patrz **Funkcje podstawowe, Włączanie/do gotowości i wybieranie funkcji, Przelążanie do trybu zasil. ekologicznego/właczanie**)
- 2 Aby wybrać Radio, nacisnąć jeden raz lub wielokrotnie **SOURCE** (Źródło) (na pilocie, nacisnąć jeden raz lub wielokrotnie **TUNER/AUX**).  
→ Pojawia się ekran odtwarzania. Wyświetlacz pokazuje:  
Radio, częstotliwość stacji radiowej i, jeżeli zaprogramowano, liczba nastaw wstępnych.



- 3 Nacisnąć i przytrzymać **▲** lub **▼**, aż częstotliwość na wyświetlaczu zacznie się zmieniać.  
→ Radio automatycznie dostroi się do odpowiedniej stacji. Podczas automatycznego strojenia wyświetlacz pokazuje **searching** (szukanie)  
→ Jeżeli odbiór jest stereofoniczny, na wyświetlaczu widoczne jest **stereo**.  
→ Gdy odbiera się stację RDS, na wyświetlaczu widoczne jest **DBB**.
  - 4 Jeżeli jest to konieczne, należy powtórzyć krok 3, aż do znalezienia żądanej stacji.
- Aby nastroić się na słabą stację, należy szybko i przemiennie naciskać **▲** lub **▼**, aż do uzyskania optymalnych wartości odbioru.



## Zachowywanie wstępnie wybranych stacji radiowych

W pamięci można zachować nastawy dla 40 wybranych stacji.

### Zachowanie automatyczne: programowanie automatyczne

Zachowanie automatyczne rozpoczyna automatyczne programowanie stacji radiowych od nastawy 1. Dostępne stacje są zaprogramowane w kolejności częstotliwości radiowych: stacje RDS, a następnie stacje FM. W taki sposób można zachować maksymalnie do 10 stacji (od nastawy 1 do nastawy 10).

- Aby wybrać **Autostore radio** (Automatyczne programowanie radia),
  - a. Nacisnąć **MENU**.
  - b. W celu wyboru, należy użyć przycisków **▲** lub **▼** i **▶**.  
→ Wyświetlacz pokazuje: **Autostore Please wait...** (Automatyczne programowanie, proszę czekać ...)  
→ Po zaprogramowaniu wszystkich stacji, włączy się pierwsza automatycznie zaprogramowana stacja.

### Programowanie ręczne

- 1 Dostroić do żądanej stacji radiowej (patrz "Dostrajanie do stacji radiowych").
- 2 Aby wprowadzić do pamięci daną stację, należy na pilocie nacisnąć **Program**.  
→ Stacja zapisywana jest na pierwszym wolnym miejscu ustawiania wstępnego. Wyświetlacz pokazuje jej numer ustawiania wstępnego.
- 3 Aby zachować w pamięci inne stacje, należy powtórzyć kroki 1-2.

### Przydatne porady:

– Jeśli zapiszesz ponad 40 stacji, nowa stacja zastąpi stacje z 1 ustawienia wstępnego.

# Radio FM

## Odsłuchiwanie zapamiętanej stacji

- 1 Aby wyświetlić listę stacji, należy nacisnąć ◀



- 2 W celu wyboru żądanej stacji, należy użyć przycisków ▲ lub ▼ i ▶.

## RDS

**RDS (Radio Data System)** jest usługą pozwalającą stacjom FM na wysyłanie dodatkowych informacji równoległe z sygnałem radiowym.



- 1 Dostroić do żądanej stacji radiowej (patrz Zachowanie automatyczne: programowanie automatyczne)
- 2 Kilukrotnie nacisnąć **RDS/NEWS** aby zobaczyć dodatkowe informacje (jeżeli są dostępne):
  - Nazwa stacji
  - typ programu (np: Wiadomości, Pop Music)
  - tekst RDS




## NEWS (Wiadomości)

Podczas słuchania ze źródeł takich jak HD lub AUX, można równocześnie aktywować NEWS. Jeżeli odpowiedni sygnał jest odbierany ze stacji RDS, zestaw dostroi się na stację informacyjną.


## Aktywowanie NEWS

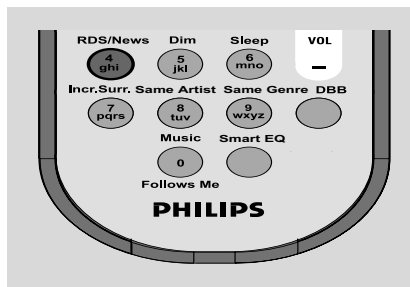
- Podczas odtwarzania z **HD** lub **AUX**, na pilocie nacisnąć **RDS/NEWS**
    - Natychmiast wyświetlana jest ikona  i napis **NEWS ON**.
    - Odtwarzanie jest kontynuowane, gdy zestaw przeskanuje 10 nastawionych stacji radiowych
    - Zestaw przełączy się na stację informacyjną, gdy wykryta zostanie transmisja wiadomości.
- Ikona  zacznie migać.

## Przydatne porady:

- Należy upewnić się, czy są zaprogramowane stacje RDS w 10 pierwszych komórkach pamięci (patrz Zachowanie automatyczne: programowanie automatyczne)
- Jeżeli podczas skanowania nie wykryto żadnej transmisji wiadomości, ikona  znika i wyświetla się komunikat NO RDS NEWS.

## Wyłączenie NEWS

- Na pilocie ponownie nacisnąć **RDS/NEWS**.
- lub
- Przełączyć na **Radio** jako źródło
  - Ikona  znika i na chwilę wyświetlany jest napis **NEWS OFF** (Wiadomości wyłączone).

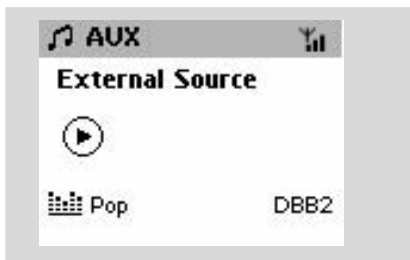


# AUX/ SLEEP (Pomocnicze/uśpienie)

## AUX (Odsłuchiwanie ze źródła zewnętrznego)

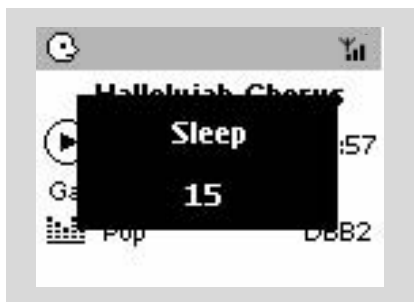
Przez jednostkę stacje można dosłuchiwać dźwięku z podłączonego urządzenia zewnętrznego

- 1 Sprawdzić, czy urządzenie zewnętrzne zostało właściwie podłączone. (Patrz **Instalacja, Podłączanie dodatkowego urządzenia**)
- 2 Sprawdzić, czy zestaw jest włączony lub jest w stanie gotowości (patrz **Funkcje podstawowe, Włączanie/do gotowości i wybieranie funkcji, Przelążanie do trybu zasil. ekologicznego/włączanie**)
- 3 Aby wybrać **AUX**, należy jeden raz lub wielokrotnie nacisnąć **SOURCE** (Źródło) (na pilocie nacisnąć jeden raz lub wielokrotnie **TUNER/AUX**)
- 4 W celu uniknięcia zniekształcenia dźwięku, urządzenie zewnętrzne należy przyciszyć.
- 5 Aby rozpocząć odtwarzanie na podłączonym urządzeniu, należy nacisnąć przycisk **PLAY**.
- 6 W celu regulacji dźwięku i głośności, należy użyć regulatorów dźwięku na urządzeniu zewnętrznym i na WAS700.



## SLEEP

Można nastawić określony okres czasu, po którym jednostka stacja przełączy się w stan gotowości.

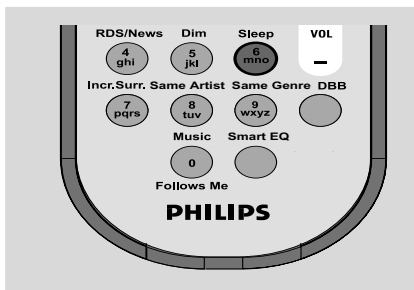


- 1 Aby wybrać wymagany czas nastawy (w minutach), na pilocie należy nacisnąć **SLEEP** w sposób powtarzalny:  
→ Wyświetlacz pokaże w sekwencji: **Sleep** (Uśpienie) **15, 30, 45, 60, 90, 120, Off** (Wyłączone)  
→ Wyświetlacz szybko pokaże wybraną opcję i powróci do stanu pierwotnego. Wyświetla się ikona **Z<sup>2</sup>**
- 2 W celu zobaczenia czasu przejścia do trybu gotowości, należy ponownie nacisnąć **SLEEP**.

Aby dezaktywować timer uśpienia, należy naciskać **SLEEP** do momentu, aż wyświetli się **Sleep Off** (Uśpienie wyłączone)

### lub

Aby przełączyć zestaw do trybu gotowości, należy nacisnąć **STANDBY-ON/ ECO POWER** (lub  $\phi$  na pilocie)



## Reset

Jeżeli jest to wymagane, można przywrócić nastawy fabryczne jednostki stacji (łącznie z nastawami sieciowymi).

- 1 Sprawdzić, czy nastawa jest włączona (patrz **Funkcje podstawowe, Włączanie/do gotowości i wybieranie funkcji, Przelączanie do trybu zasil. Ekologicznego/włączania**)
- 2 Naciśnąć **MENU**, aby wyświetlić ekran **MENU**.
- 3 W celu otwarcia menu **Settings** (Nastawy), należy użyć przycisków nawigacyjnych ▲ lub ▼ i ►
- 4 W celu otwarcia menu **Restore settings** (Przywróć ustawienia fabryczne), należy użyć przycisków nawigacyjnych ▲ lub ▼ i ►
- 5 Naciśnąć ▲ lub ▼ i ► w celu wyboru **Yes** (Tak).  
→ Nastawa jest przywrócona. Pojawia się ekran wyboru języka.
- 6 Wybrać wymagany język: **English, Français, Español, Nederlands, Italiano** i **Deutsch** (angielski, francuski, hiszpański, holenderski, włoski i niemiecki).  
→ Wybierany jest tryb Installation Mode (Tryb instalacji).  
→ Szukanie, w celu startu stacji lub jednostki centralnej. Ponownie nawiązywane jest połączenie Wi-Fi.

### W przypadku, gdy jednostka centralna jest zresetowana, a stacja nie jest:

- Na stacji, wybrać tryb **AUX** i wybrać **Installation Mode** (Tryb instalacji) poprzez:
  - a. Naciśnięcie **MENU**.
  - b. Użycie przycisków nawigacyjnych ▲ lub ▼ i ►, w celu wyboru Installation Mode (Tryb instalacji).  
→ Stacja rozpocznie łączenie z jednostką centralną.

### Jeżeli stacja jest zresetowana, a jednostka centralna nie:

- W jednostce centralnej wybrać tryb **HD** i następnie wybrać **Installation Mode** (Tryb instalacji) poprzez:
  - a. Naciśnięcie **MENU**.
  - b. Użycie przycisków nawigacyjnych ▲ lub ▼ i ►, w celu wyboru menu **Station Mgmt** (Zarządzanie stacjami).
  - c. Użycie przycisków nawigacyjnych ▲ lub ▼ i ►, w celu wyboru w menu **Station Mgmt** (Zarządzanie stacjami).  
**Add new station (Dodaj nową stację)**  
→ Szukanie w celu rozpoczęcia pracy stacji.

### W przypadku, gdy jednostka centralna i stacja są zresetowane:

- Należy postępować, jak w podczas pierwszego połączenia Wi-Fi (patrz **Instalacja, Nastawa połączenia Wi-Fi pomiędzy jednostką centralną i stacją**)
- 7 Gdy jednostka stacje zostały znalezione, w razie konieczności, naciśnąć **STOP** ■, aby opuścić Installation Mode (Tryb instalacji).

## Ogólne

Zasilanie AC  
 WAS700 ..... 220V±10%

## Zużycie energii

Aktywny  
 WAS700 ..... < 25W

Standby  
 WAS700 ..... < 14W

Eco Power Standby  
 WAS700 ..... < 1W

Wymiary, (szer. x wys. x dł.)  
 WAS700 ..... 360 x 283 x 128mm

Waga  
 WAS700 ..... 4.2 kg

## Wzmacniacz

Moc wyjściowa  
 WAS700 ..... 2 x 5W + 1 x 10W

Zakres częstotliwości ..... 50-16,000Hz, - 3dB

Stosunek S/N ..... ≥ 72 dBA (IEC)

Czułość na wejściu

AUX IN ..... 500mV/1V

Wyjścia

Impedancja głośników

(WAS700) ..... ≥6 Ω (Panel) ≥12 Ω (Subwoofer)

Impedancja słuchawek ..... 32Ω -150Ω

## Bezprzewodowy

Standard sieci bezprzewodowej ..... 802.11g /b

Protokół szyfrowania .....  
 ..... WEP (64 lub 128bit), WPA-PSK

Zakres częstotliwości .....  
 ..... 2412-2462 MHz (CH1-CH11)

## Tuner

Zakres fal radiowych

FM ..... 87.5-108 MHz

Ilość stacji w pamięci ..... 40x

FM Antena .....  
 ..... COAX / T-Antena (75Ω IEC-connector)

**Dane techniczne i wygląd zewnętrzny mogą ulec zmianie bez powiadomienia.**



## OSTRZEŻENIE

**Pod żadnym warunkiem nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W przeciwnym wypadku unieważniona zostanie gwarancja. Nie należy otwierać obudowy zestawu, aby uniknąć porażenia prądem.**

**W przypadku nieprawidłowej pracy urządzenia należy wykonać poniższe czynności kontrolne. Jeśli nie pomogą one w rozwiązaniu problemu, należy skontaktować się z przedstawicielem lub oddziałem firmy Philips.**

### Problem

### Rozwiązanie

## Połączenie Wi-Fi:

**Podczas pierwszej nastawy, wyświetlacz stacji pokazuje "Searching for Center" (Szukanie jednostki centralnej).**

### Istnieją zakłócenia na linii bezprzewodowej (Wi-Fi) pomiędzy jednostką centralną i stacją.

WACS 700 pracuje w zakresie częstotliwości radiowej 2,4 GHz. Wiele innych urządzeń elektronicznych/domowych, także pracuje w widmie częstotliwości, np.: kuchenki mikrofalowe, telefony DECT, urządzenia Bluetooth jak słuchawki Bluetooth, myszki komputerowe, bezprzewodowe routery, bezprzewodowe telefony, drukarki kompatybilne z WiFi, PDA. Te urządzenia mogą zakłócać linię połączenia WiFi pomiędzy jednostką centralną i stacją, co może spowodować przerwy podczas odtwarzania, zestaw wolno odpowiada na Twoje działania. Natężenie zakłócenia zmienia się w zależności od ekspozycji na promieniowanie z urządzenia i siły sygnału Wi-Fi w danym miejscu.

## Zdalne sterowanie:

**Podczas używania dwukierunkowego pilota jednostki centralnej, na wyświetlaczu pokazuje się niekończący się komunikat „connecting...connecting” (łączenie...łączenie).**

Podczas czytania tego komunikatu wyświetlanego na dwukierunkowym pilocie, mogą pojawić się następujące zakłócenia na pilocie zdalnego sterowania:

- 1) sygnał zakłócający z ekranu telewizora plazmowego (gdy urządzenie jest włączone);
- 2) sprzeczne sygnały podczerwone z pobliskiej stacji WACS700

- ✓ Sprawdzić, czy jednostka centralna podłączona jest do zasilania
- ✓ Podczas dodawania nowej stacji, sprawdzić czy jednostka centralna jest w trybie instalacyjnym (patrz Montaż, Ustawianie połączenia Wi-Fi pomiędzy jednostką centralną i stacją)

Jeśli urządzenie pracuje, zatrzymaj odtwarzanie i wykonaj następujące czynności:

- ✓ Jednostka centralna i stacja powinny znajdować się przynajmniej 3 metry od siebie.
- ✓ Podczas podłączania jednostki centralnej i stacji do istniejącej sieci bezprzewodowej PC, należy użyć przycisku WEP. Patrz instrukcja Podłączenie do PC, indywidualna instalacja.
- ✓ W razie podłączania jednostki centralnej i stacji do istniejącej komputerowej sieci bezprzewodowej zmień kanał pracy. Aby dowiedzieć się w jaki sposób zmieniać kanały, patrz instrukcja Podłączenie do PC.
- ✓ Jeżeli jest to możliwe, należy zmienić kanały działania innych urządzeń Wi-Fi, znajdujących się w Twoim mieszkaniu.
- ✓ Obracać urządzenia w różnych kierunkach w celu zminimalizowania zakłóceń.

- ✓ Sprawdzić, czy telewizor plazmowy jest wyłączony.
- ✓ Sprawdzić, czy posiadasz w oddzielnych pokojach dwa urządzenia (także jednostkę Stacjach) sterowane na podczerwień.

## Jednostka 2 Stacji odpowiadają, gdy używa się pilota jednostki centralnej

## znak x błyska na wyświetlaczu synchronicznym pilota jednostki centralnej

## Po włączeniu zestawu, nic nie pojawia się na wyświetlaczu synchronicznym pilota jednostki centralnej

## Pilot nie działa właściwie

## Tuner

### Odbiór radiowy jest słaby

### W przypadku, gdy jednostka centralna będzie znajdowała się blisko PC, będzie bardzo duże zakłócenie odbioru radiowego.

Podobne zakłócenia zdarzają się w większości wbudowanych tunerów.

## Montaż ścienny

### Jak przeprowadzić montaż urządzenia na ścianie?

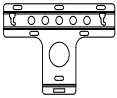
- ✓ W pewnym zakresie odległości i kąta, pilot jednostki centralnej jest na tyle silny, aby równocześnie sterować jednostką 2 Stacji. Sprawdzić, czy jednostka 2 Stacji umieszczone są w oddzielnych pokojach lub jednostka 2 Stacji są pod różnymi kątami
- ✓ Należy użyć pilota stacji lub regulować bezpośrednio na zestawie.
- ✓ Błąd sygnału. Sprawdzić, czy pilot skierowany jest do obszaru podczerwieni zestawu, który chcesz obsługiwać
- ✓ Zestaw został włączony przy użyciu regulacji bezpośrednio na zestawie, a nie z pomocą pilota jednostki centralnej. Nacisnąć REFRESH (Odświeżanie) na pilocie jednostki centralnej, aby zsynchronizować jego wyświetlacz.
- ✓ Usunąć plastik ochronny przed użyciem pilota stacji.
- ✓ Należy zredukować odległość pomiędzy pilotem i zestawem.
- ✓ Włożyć baterie zwracając uwagę na właściwe położenie biegunów (+ i -).
- ✓ Wymienić baterie.
- ✓ Zawsze należy kierować pilota bezpośrednio w kierunku czujnika podczerwieni.
- ✓ Gdy sygnał jest zbyt słaby, należy wyregulować antenę lub w celu polepszenia odbioru, podłączyć antenę zewnętrzną.
- ✓ Zwiększyć odległość pomiędzy zestawem i telewizorem lub magnetowidem.
- ✓ W celu lepszego odbioru, należy podłączyć dostarczony przewód anteny FM.
- ✓ Jednostka centralna lub stacja powinna znajdować się przynajmniej 1 metr od PC.
- ✓ Należy użyć, załączonego w opakowaniu zestawu do montażu ściennego. Zaleca się, aby zawieszenia jednostki centralnej lub stacji oraz montażu podpórek ściennych, dokonali wykwalifikowani pracownicy. Szczegóły podano w **Załączniku: Jak zamontować jednostkę stację na ścianach?**

## Jak zamontować stację na ścianie?

### WAŻNE!

- Instrukcje montażu naściennego są przeznaczone tylko dla osób z odpowiednimi kwalifikacjami technicznymi!
- Pomoc w montażu urządzenia na ścianie mogą udzielić wykwalifikowani pracownicy; montaż obejmuje: wiercenie otworów w ścianach, mocowanie podpórek na ścianie, zamontowanie zestawu na podpórkach.

### Co zawierają dostarczone zestawy montażowe?



1 podpórka montażowa



2 śruby (dla montażu stacji)

### Co jeszcze jest potrzebne?

- 6 śrub dla montażu podpórki stacji
- Narzędzia do wiercenia (np. wiertarka elektryczna)

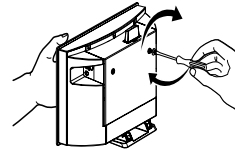
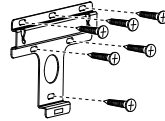
### Przygotowanie

- W celu znalezienia odpowiedniego miejsca do montażu, należy wykonać niezbędne połączenia tylnie i do Wi-Fi, pomiędzy jednostką centralną i stacją (patrz rozdział Montaż).
- Pomoc podczas montażu może udzielić wykwalifikowany personel, który:
  - aby uniknąć nieoczekiwanych uszkodzenia, powinien rozpoznać położenie rurociągów, przewodów lub powinien posiadać inne niezbędne informacje o tym, co znajduje się pod ścianami.
  - ze względu na to, z jakiego materiału zbudowane są ściany Twojego mieszkania, powinien zdecydować, jaki typ śrub montażowych należy użyć do zamontowania podpór, które będą utrzymywały ciężar jednostki stacji

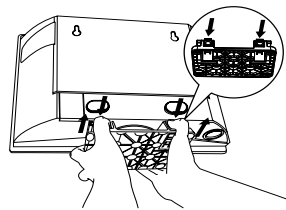
- ze względu na wymagania podczas wiercenia powinien dobrać odpowiednie do tego celu narzędzie;
- powinien podjąć inne niezbędne środki ostrożności podczas prac montażowych.

### Montowanie stacji

- 1 Podpórki należy umieścić w jednej linii w wybranym miejscu na ścianie. Miejsce wiercenia należy zaznaczyć ołówkiem.
- 2 Wywiercić otwory jak zaznaczono.
- 3 Zamocować podpory do ścian używając odpowiednich śrub (nie znajdujących się w dostawie).
- 4 Jak pokazano, przy użyciu śrubokręta zamocować śruby do jednostki stacji



- 5 Odłączyć podstawki od jednostki stacji,
  - a. Jak pokazano, przycisk(i) **Lock•unlock** trzymać w położeniu dolnym.
  - b. Przesunąć podstawkę w celu odłączenia.



- 6 Zawiesić i zamocować stację, jak pokazano.

